



URZĄD MIEJSKI  
W KOWARACH

**PROCEDURA  
O UDZIELENIE ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH,  
KTÓRYCH WARTOŚĆ NIE PRZEKRACZA  
WYRAŻONEJ W ZŁOTYCH KWOTY  
30000 EUR**

INDEX: 3/Pb-4

EDYCJA: A

STRONA: 1

(wnioskodawca-komórka organizacyjna)

Kowary, data 05.07.2018 r

Znak sprawy: ZP.271.1.2018

**ZAPYTANIE OFERTOWE**

Zamawiający:

**Gmina Miejska Kowary, 58-530 Kowary, ul. 1 Maja 1a, zaprasza do złożenia ofert na zadanie:  
„Przeprowadzenie rozgraniczenia pomiędzy nieruchomościami”.**

**I. Opis przedmiotu zamówienia:**

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie rozgraniczenia pomiędzy działką nr 221 stanowiącą własność osoby fizycznej, a działką nr 287 stanowiącą drogę gminną, której właścicielem jest Gmina Mysłakowice, polegające na wykonaniu czynności ustalenia przebiegu granic pomiędzy nieruchomościami zgodnie z wnioskami od właścicieli nieruchomości przez określenie położenia punktów i linii granicznych, utrwalenie tych punktów znakami granicznymi na gruncie oraz sporządzenie odpowiednich dokumentów stosownie do treści art. 31 ustawy z dnia 17 maja 1989r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r. , poz.520 z późn.zm.).

W cenie oferowanej dla rozgraniczenia nieruchomości należy uwzględnić wszystkie koszty podane w ofercie jako cenę stałą, niezmienną w czasie trwania umowy.

***Wspólny Słownik Zamówień:***

CPV – 71354000-4 – Usługi sporządzania map  
71355000-1 – Usługi pomiarowe

**II. Warunki udziału w postępowaniu:**

**1. Biorący udział w postępowaniu wykonawcy obowiązani są wykazać spełnianie następujących warunków udziału w postępowaniu:**

**a) kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów;**

**Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku:**

Złożą oświadczenie o spełnianiu warunków - załącznik nr 2

**b) sytuacji ekonomicznej lub finansowej;**

**Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku:**

Złożą oświadczenie o spełnianiu warunków - załącznik nr 2



URZĄD MIEJSKI  
W KOWARACH

**PROCEDURA  
O UDZIELENIE ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH,  
KTÓRYCH WARTOŚĆ NIE PRZEKRACZA  
WYRAŻONEJ W ZŁOTYCH KWOTY  
30000 EUR**

INDEX: 3/Pb-4

EDYCJA: A

STRONA: 2

**c) zdolności technicznej lub zawodowej.**

**Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku:**

Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że dysponuje minimum jedną osobą, która będzie uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadającą uprawnienia zawodowe do wykonywania prac geodezyjnych z zakresu przedmiotu zamówienia, określone w art. 43 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2016 r., poz. 1629 z późn. zm.), tj. w zakresie (rozgraniczenie i podziały nieruchomości (gruntów) oraz sporządzanie dokumentacji do celów prawnych.

**III. Wykaz wymaganych dokumentów:**

a) wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności,

b) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert.

**IV. Kryterium : Cena ryczałtowa oferty brutto: 100%**

**1. Opis sposobu obliczenia punktów do oceny oferty:**

Cena brutto zadania z druku „Formularz oferty” zostanie obliczona wg poniższego wzoru:

$$\left( \frac{a_{no}}{a_{nk}} * 100 \right) = P_c$$

$P_c$  – ilość punktów otrzymana

$a_{no}$  – najniższa cena brutto ze wszystkich ważnych ofert,

$a_{nk}$  – cena brutto badanej oferty,

**Opisu sposobu obliczenia punktów do oceny oferty:**


Cena brutto zadania z druku „Formularz oferty” zostanie obliczona wg poniższego wzoru:

**2. Sposób przygotowania oferty:**

- ofertę należy sporządzić w formie pisemnej w języku polskim;

- złożyć w nieprzezroczystej, zabezpieczonej przed otwarciem kopercie z opisem:

Oferta w postępowaniu na zadanie: **„Przeprowadzenie rozgraniczenia pomiędzy nieruchomościami”**.

 URZĄD MIEJSKI W KOWARACH	<b>PROCEDURA          O UDZIELENIE ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH,          KTÓRYCH WARTOŚĆ NIE PRZEKRACZA          WYRAŻONEJ W ZŁOTYCH KWOTY          30000 EUR</b>	INDEX: <b>3/Pb-4</b>
		EDYCJA: <b>A</b>
		STRONA: <b>3</b>

#### **V. Termin realizacji zamówienia, składania i otwarcia ofert.**

1. Termin realizacji zamówienia: **od dnia zawarcia umowy do dnia 31.10.2018 r.**
2. Dopuszcza się przedłużenie terminu realizacji umowy w przypadku wystąpienia okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, z przyczyn niezależnych od Wykonawcy.

**2. Miejsce i termin złożenia oferty: w siedzibie Zamawiającego tj. Urząd Miejski w Kowarach, 58-530 Kowary, ul. 1 Maja 1a, pok. nr 1-2 (Biuro Obsługi Klienta) do dnia 13.07.2018 r. do godz. 10<sup>00</sup>**

**3. Termin otwarcia ofert 13.07.2018 r. o godz. 10<sup>30</sup>**

4. Osoba upoważniona do kontaktu z wykonawcami ze strony Zamawiającego:

(imię i nazwisko, nr telefonu, faksu, e-mail) Krzysztof Woźniak tel. 75 64-39-228

#### **VI. Postanowienia dotyczące ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych.**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO” informuję, że:

- administratorem Pani/Pana danych osobowych jest **Gmina Miejska w Kowarach, ul. 1 Maja 1a, 58-530 Kowary;**

- inspektorem ochrony danych osobowych w *Urzędzie Miejskim w Kowarach* jest Pan Krzysztof Radomski, *kontakt: adres e-mail: krzysztof.radomski@kowary.pl, telefon: 75 64 39 230;*

- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego pn. **„Przeprowadzenie rozgraniczenia pomiędzy nieruchomościami”** prowadzonym na zasadzie zapytania ofertowego.

- odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), dalej „ustawa Pzp”;



URZĄD MIEJSKI  
W KOWARACH

**PROCEDURA  
O UDZIELENIE ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH,  
KTÓRYCH WARTOŚĆ NIE PRZEKRACZA  
WYRAŻONEJ W ZŁOTYCH KWOTY  
30000 EUR**

INDEX: 3/Pb-4

EDYCJA: A

STRONA: 4

- Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
- obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
- w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- posiada Pani/Pan:
  - a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
  - b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych;
  - c) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
  - d) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- nie przysługuje Pani/Panu:
  - a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

Załączniki:

- załącznik nr 1 - Formularz ofertowy,
- załącznik nr 2 - Oświadczenie o spełnieniu warunków
- załącznik nr 3 - Wykaz osób,
- załącznik nr 4 - Wzór umowy,
- załącznik nr 5 - Oświadczenie w zakresie wypełniania obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO.

.....  
data i podpis osoby upoważnionej



URZĄD MIEJSKI  
W KOWARACH

**PROCEDURA  
O UDZIELENIE ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH,  
KTÓRYCH WARTOŚĆ NIE PRZEKRACZA  
WYRAŻONEJ W ZŁOTYCH KWOTY  
30000 EUR**

INDEX: 3/Pb-4

EDYCJA: A

STRONA: 5

\* w przypadku zawierania umowy

**ZAŁĄCZNIK NR 1**

	<b>FORMULARZ OFERTOWY</b>	
	strona	
	z ogólnej liczby stron	

*(pieczęć Wykonawcy)*

**FORMULARZ OFERTOWY**

na zadanie:

**„Przeprowadzenie rozgraniczenia pomiędzy nieruchomościami”**

dla

Gmina Miejska Kowary, 58-530 Kowary, ul. 1 Maja 1a

Wykonawca:

1. Zarejestrowana nazwa Przedsiębiorstwa:

.....

2. Zarejestrowany adres Przedsiębiorstwa:

.....

3. Numer telefonu: .....

4. Numer faxu: .....

5. Numer REGON: .....

6. Numer NIP: .....

7. Numer konta bankowego: .....

9. Termin wykonania zamówienia .....

Data: .....

	<b>FORMULARZ OFERTOWY</b>	
	strona	
	z ogólnej liczby stron	

*(pieczęć Wykonawcy)*

### „CENA OFERTY”

Oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia na zadanie: **„Przeprowadzenie rozgraniczenia pomiędzy nieruchomościami”**

**za cenę ryczałtową brutto : .....** zł

(słownie:.....)

**w kwocie netto :.....** zł

(słownie:.....)

**podatek VAT ..... % w kwocie: .....** zł

(słownie:.....)

Upoważniony przedstawiciel Przedsiębiorstwa

.....  
(podpis, pieczęć)

Data: .....

	<b>FORMULARZ OFERTOWY</b>	
	strona	
	z ogólnej liczby stron	

(pieczęć Wykonawcy)

### **OŚWIADCZENIE o spełnieniu warunków**

Przystępując do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie zapytanie ofertowe na zadanie: „Przeprowadzenie rozgraniczenia pomiędzy nieruchomościami” oświadczam, że spełniam poniższe warunki:

1. kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów;
2. sytuacji ekonomicznej lub finansowej;
3. zdolności technicznej lub zawodowej.

Upoważniony przedstawiciel Przedsiębiorstwa

.....  
(podpis, pieczęć)

Data: .....



## FORMULARZ OFERTOWY

strona

z ogólnej liczby stron

*(pieczęć Wykonawcy)*

## WYKAZ OSÓB, KTÓRE BĘDĄ UCZESTNICZYĆ W WYKONYWANIU ZAMÓWIENIA

L p	Nazwisko i imię	Kwalifikacje	Dysponujemy/ Będziemy dysponowali
		zawodowe/ Uprawnienia	

Upoważniony przedstawiciel Przedsiębiorstwa

.....  
(podpis, pieczęć)

Data: .....

**UMOWA Nr ...../2018**  
zawarta w dniu .....2018 roku

**pomiędzy:**  
Gminą Miejską Kowary  
58 - 530 Kowary  
ul. 1-go Maja 1a

reprezentowaną przez:

Bożenę Wiśniewską  
przy kontrasygnacie  
Agaty Młodawskiej

- Burmistrza Miasta Kowary

- Skarbnika Miasta Kowary

zwanym dalej „Zamawiającym”

**a**

.....reprezentowanym przez .....  
z siedzibą.....posiadającą numer identyfikacyjny  
NIP ..... REGON .....  
zwanym dalej „Wykonawcą”

W wyniku udzielenia zamówienia publicznego prowadzonego na zasadach zapytania ofertowego o wartości zamówienia poniżej kwoty 30.000 euro na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2017 r., poz. 1579 z późn. zm.) zawiera się umowę o następującej treści:

**§ 1**

Zamawiający zleca a Wykonawca przyjmuje i zobowiązuje się do wykonania zadania pn. **„Przeprowadzenie rozgraniczenia pomiędzy nieruchomościami”** którego celem jest przeprowadzenie rozgraniczenia pomiędzy działką nr 221 stanowiącą własność osoby fizycznej, a działką nr 287 stanowiącą drogę gminną, której właścicielem jest Gmina Mysłakowice, polegające na wykonaniu czynności ustalenia przebiegu granic pomiędzy nieruchomościami zgodnie z wnioskami od właścicieli nieruchomości przez określenie położenia punktów i linii granicznych, utrwalenie tych punktów znakami granicznymi na gruncie oraz sporządzenie odpowiednich dokumentów stosownie do treści art. 31 ustawy z dnia 17 maja 1989r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r. , poz.520 z późn.zm.).

**§ 2**

Wykonawca użyje do wykonania dzieła określonego w § 1 materiałów i narzędzi własnych.

Wykonawca zobowiązany jest wykonać czynności związane z rozgraniczeniem działek w trybie ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne oraz Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej w sprawie rozgraniczenia nieruchomości Wszelkie koszty związane z wykonaniem dzieła ponosi Wykonawca.

### § 3

1. Rozpoczęcie wykonania prac nastąpi z dniem podpisania umowy, natomiast całość prac zostanie wykonana w terminie do dnia 31.10.2018 r.
2. Dopuszcza się przedłużenie terminu realizacji umowy w przypadku wystąpienia okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, z przyczyn niezależnych od Wykonawcy.

### § 4

Odbiór dzieła nastąpi na podstawie protokołu odbioru spisane w siedzibie Zamawiającego. O fakcie wykonania dzieła Wykonawca zobowiązany jest zawiadomić Zamawiającego pisemnie lub telefonicznie, co jest równoznaczne z gotowością do jego odbioru.

### § 5

Zamawiający w terminie 10 dni od dnia zgłoszenia przedmiotu umowy do odbioru przez Wykonawcę zobowiązany jest do odebrania wykonania robót i w tym terminie zobowiązany jest do zawiadomienia Wykonawcy o wszelkich wadach wykonanych prac.

W przypadku zgłoszenia wad lub usterek przez Zamawiającego Wykonawca zobowiązuje się do ich nieodpłatnego usunięcia w terminie 20 dni od daty zgłoszenia.

Niezależnie od tego, czy Zamawiający stwierdził wady wykonanych robót w terminie określonym powyżej, czy też po terminie, Wykonawca na zasadach ogólnych odpowiada wobec Zamawiającego za wszelkie szkody, które Zamawiający poniesie w toku realizacji wykonanego przedmiotu umowy.

Ze strony Zamawiającego do odbioru dzieła upoważniona jest: Pani Ewelina Młotkowska.

Brak zastrzeżeń w terminie określonym w ust. 3 oznacza, iż Zamawiający przyjął dzieło bez zastrzeżeń.

### § 6

Za dzień przyjęcia dzieła uważa się dzień protokółarnego ostatecznego przyjęcia dzieła bez zastrzeżeń - dzień przyjęcia przez Zamawiającego kompletnej dokumentacji umożliwiającej wydanie decyzji administracyjnej zatwierdzającej ustaloną granicę lub przekazanie sprawy na drogę postępowania sądowego, w przypadku nie dojścia stron do porozumienia przed geodetą.

### § 7

Wynagrodzenie za dzieło ustala się na kwotę ..... zł netto, + podatek VAT.....%, co stanowi kwotę ..... zł brutto. (słownie: ..... złotych).

Wynagrodzenie Wykonawcy za dzieło zostanie wypłacone przez Zamawiającego na podany numer rachunku bankowego w terminie do 30 dni od daty doręczenia Zamawiającemu rachunku/faktury.

### § 8

W przypadku niewykonania dzieła w zakresie i w terminach określonych w § 1 i § 3 niniejszej umowy, lub nie usunięcia wad wykonanego dzieła w określonym terminie Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,1% wartości umownej dzieła za każdy dzień zwłoki.

Za niewykonanie umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia umownego brutto.

Kary umowne nie wyłączają odpowiedzialności Wykonawcy z tytułu rękojmi za wady dzieła.

### § 9

Jeżeli kara umowna nie pokrywa poniesionej szkody Zamawiający ma prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach przewidzianych w KC.

### **§ 10**

Wykonawca przeniesie na Zamawiającego prawa autorskie do wykonanego dzieła na wszystkich polach eksploatacji. Nie może żądać z tego tytułu odrębnego wynagrodzenia.

### **§ 11**

Wykonawca nie może powierzyć w całości lub w części wykonania dzieła innym osobom bez zgody Zamawiającego Wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.

### **§ 12**

W sprawach nie unormowanych w umowie będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych.

### **§ 13**

Spory wynikłe na tle wykonania niniejszej umowy rozstrzygane będą przez Sąd Powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.

### **§ 14**

Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Wykonawcy a dwa dla Zamawiającego.

.....  
Zamawiający

.....  
Wykonawca

## Załącznik nr 5

---

(Nazwa i adres wykonawcy)

\_\_\_\_\_, dnia \_\_\_\_\_ r.

### OŚWIADCZENIE W ZAKRESIE WYPEŁNIENIA OBOWIĄZKÓW INFORMACYJNYCH PRZEWIDZIANYCH W ART. 13 LUB ART. 14 RODO

W związku ze złożeniem oferty w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonym na zasadzie zapytania ofertowego pn. **„Przeprowadzenie rozgraniczenia pomiędzy nieruchomościami”**

Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO\* wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.\*\*

---

*(podpis)*

\* rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

\*\* W przypadku, gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).



